

TEHAMA COUNTY HEALTH SERVICES AGENCY



VALERIE S. LUCERO
EXECUTIVE DIRECTOR

DEANNA GEE
ASSISTANT EXECUTIVE
DIRECTOR, ADMINISTRATION

JAYME BOTTKE
ASSISTANT EXECUTIVE
DIRECTOR, PROGRAM

RICHARD WICKENHEISER, MD
PUBLIC HEALTH OFFICER

PUBLIC HEALTH
MINNIE SAGAR, MPH, MPA
PUBLIC HEALTH DIRECTOR
1860 WALNUT STREET
MAILING ADDRESS:
PO BOX 400, RED BLUFF, CA 96080

PHONE: (530) 527-6824
Fax: (530) 527-0362

January 5, 2021
For Immediate Release

PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

Tehama County COVID-19 Updates

Tehama County COVID-19 Vaccine Distribution

Vaccination against COVID-19 has begun in Tehama County. To ensure the limited supply of the vaccine is distributed equitably, distribution is guided by the California Department of Public Health (CDPH) in collaboration with the Centers for Disease Control (CDC). The vaccine will be provided in phases starting with those at the highest risk. Given the number of people falling into the various tiers in a specific county, the uptake of those in the priority group in getting vaccinated, and the logistics and timeline for use of the vaccine so that no doses go to waste, other counties may be in different tiers in administering vaccine to their community.

Tehama County is currently vaccinating Tier 1 of Phase 1A. Vaccination has already begun in the hospitals and four long term care facilities: By The River, Pleasant Place, Adobe House, and Aloha House. CVS and Walgreens are currently administering the free COVID-19 vaccine to residents and staff of other long-term care facilities that have established agreements with them.

The initial phases of the tiered vaccination system are as follows:

Phase 1A		
Tier 1	Tier 2	Tier 3
1. Acute care, psychiatric and correctional facility hospitals 2. Skilled nursing facilities, assisted living facilities, and similar settings for older or medically vulnerable individuals 3. Paramedics, EMTs and all Law Enforcement and Fire Personnel 4. Dialysis centers	1. Primary Care clinics, including Federally Qualified Health Centers, Rural Health Centers, correctional facility clinics, and urgent care clinics 2. Home health care and in-home supportive services 3. Public health field staff 4. Community health workers	1. Specialty clinics 2. Laboratory workers 3. Dental and other oral health clinics 4. Pharmacy staff not working in settings at higher tiers

Phase 1B	
Tier 1	Tier 2
1. 75+ years 2. Food and Agriculture 3. Education and Childcare 4. Emergency Services	1. 65-74 years with underlying medical conditions/ disabilities that place them at high risk for severe COVID-19 illness and death 2. Incarcerated Individuals - jails and prisons 3. Homeless/Unhoused 4. Transportation and Logistics 5. Industrial, Residential, Commercial 6. Critical Manufacturing

Phase 1C
1. 65-74 years 2. 16-64 years with underlying medical conditions/ disabilities that place them at high risk for severe COVID-19 illness and death 3. Water and Waste Management, Defense, Energy, Chemical and Hazardous, Communication and IT, Financial Services 4. Government Operations/Community Services

Tehama County Health Services Agency will be partnering with health care providers to ensure the vaccine is available to everyone who is eligible to receive the vaccine as we move through the phases. For more details regarding the tiered vaccine distribution, please visit: <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Drafting-Guidelines-Workgroup.aspx/>

For more information regarding COVID-19 vaccines, please visit: covid19.ca.gov/vaccines/

Seeking Medical Care

Despite the changes in health care during this pandemic to reduce staff exposure to ill persons, preserve personal protective equipment (PPE), and minimize the impact of patient surges on facilities, Tehama County Health Services Agency would still like to advise the community to seek medical care when necessary.

Tehama County Health Services Agency encourages the utilization of telemedicine for those that have the option. Telemedicine allows patients to received adequate health care while continuing to practice physical distancing during the COVID-19 pandemic. Telemedicine services will help local hospital emergency departments and emergency medical services, which are overwhelmed. Patients with non-emergency conditions should avoid using these services and be encouraged to visit their primary care provider, urgent care, or use telemedicine services.

Types of care that can be offered with telemedicine:

- Screening for COVID-19, testing recommendations, and guidance on isolation or quarantine
- General health care (i.e. wellness visits, blood pressure, diabetes, advice about certain nonemergency illnesses)
- Prescriptions

- Nutrition
- Mental health counseling

For more information on Using Telemedicine to Expand Access to Essential Health Services during the COVID-19 Pandemic visit: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/telehealth.html>.

Tehama County Health Services Agency encourages residents experiencing a life or limb-threatening emergency to use Emergency Medical Services. If individuals have an emergency medical condition, call 911 or go to the nearest hospital.

If someone is showing any of the signs below, they should seek emergency medical care immediately:

- Trouble breathing
- Persistent pain or pressure in the chest
- New confusion
- Bluish lips or face
- Inability to wake or stay awake

Tehama County Health Services Agency does not recommend that individuals go to the emergency room for COVID-19 testing. If individuals think they have been exposed to someone with COVID-19 or they develop symptoms, it is recommended that they call their medical provider, local clinic, or OptumServe testing site to get a COVID-19 test. Testing Appointments can be scheduled online at www.lhi.care or call 1-888-634-1123 with no out-of-pocket cost.

Tehama County would like to remind residents that even with the release of vaccines, it is important for everyone to continue using all the tools available to us to help stop this pandemic, including:

- Wash your hands often
- Avoid sick people
- Stay home if you are sick
- Maintain physical distancing of at least six feet
- Use a face covering
- Limit non-essential travel
- Avoid touching your face
- Avoid gatherings of any size with those from separate households

Please email questions to publichealth@tchsa.net or call (530) 527-6824.

TEHAMA COUNTY HEALTH SERVICES AGENCY



VALERIE S. LUCERO
EXECUTIVE DIRECTOR

DEANNA GEE
ASSISTANT EXECUTIVE
DIRECTOR, ADMINISTRATION

JAYME BOTTKÉ
ASSISTANT EXECUTIVE
DIRECTOR, PROGRAM

RICHARD WICKENHEISER, MD
PUBLIC HEALTH OFFICER

PUBLIC HEALTH
MINNIE SAGAR, MPH, MPA
PUBLIC HEALTH DIRECTOR
1860 WALNUT STREET
MAILING ADDRESS:
PO BOX 400, RED BLUFF, CA 96080

PHONE: (530) 527-6824
Fax: (530) 527-0362

5 de enero de 2021
Para Divulgación Inmediata

ANUNCIO DE SERVICIO PUBLICO

Actualizaciones de COVID-19 del condado de Tehama

Distribución de la vacuna contra COVID-19 en el condado de Tehama

La vacunación contra COVID-19 ha comenzado en el condado de Tehama. Para garantizar que el suministro limitado de la vacuna se distribuya de manera equitativa, la distribución es guiada por el Departamento de Salud Pública de California (CDPH) en colaboración con los Centros para el Control de Enfermedades (CDC). La vacuna se proporcionará en fases, comenzando por las de mayor riesgo. Dado el número de personas que se encuentran en los distintos niveles en un condado específico, el tiempo para los que están en el grupo prioritario para vacunarse y la logística y el cronograma para el uso de la vacuna para que no se desperdicien dosis, otros condados pueden estar en diferentes niveles en la administración de la vacuna a su comunidad.

El condado de Tehama está vacunando actualmente el Nivel 1 de la Fase 1A. La vacunación ya ha comenzado en los hospitales y cuatro centros de atención a largo plazo: By The River, Pleasant Place, Adobe House y Aloha House. CVS y Walgreens están administrando actualmente la vacuna COVID-19 gratuita a los residentes y al personal de otros centros de atención a largo plazo que han establecido acuerdos con ellos.

Las fases iniciales de la distribución de la vacunación son las siguientes:

Fase 1A		
Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3
<ol style="list-style-type: none">Hospitales de cuidados intensivos, psiquiátricos y correccionalesCentros de enfermería especializada, centros de vida asistida y entornos similares para personas mayores o médicamente vulnerablesParamédicos, técnicos de emergencias médicas y todo el personal policial y de bomberosCentros de diálisis	<ol style="list-style-type: none">Clínicas de atención primaria, incluidos centros de salud calificados a nivel federal, centros de salud rurales, clínicas de establecimientos penitenciarios y clínicas de atención de urgenciaAtención médica domiciliaria y servicios de apoyo en el hogarPersonal de salud pública	<ol style="list-style-type: none">Clínicas especializadasTrabajadores de laboratorioClínicas dentalesPersonal de farmacia que no trabaja en entornos de niveles superiores

	4. Trabajadores de salud comunitarios	
--	---------------------------------------	--

Fase 1B	
Nivel 1	Nivel 2
1. 75+ años 2. Alimentación y agricultura 3. Educación y cuidado infantil 4. Servicios de emergencia	1. 65-74 años con afecciones o discapacidades médicas subyacentes que los colocan en alto riesgo de enfermedad grave por COVID-19 y muerte 2. Individuos encarcelados: cárceles y prisiones 3. Personas sin hogar 4. Transporte y logística 5. Industrial, residencial, comercial 6. Fabricación crítica

Fase 1C
1. 65-74 años 2. De 16 a 64 años con afecciones o discapacidades médicas subyacentes que los colocan en alto riesgo de enfermedad grave por COVID-19 y muerte 3. Gestión de aguas y residuos, Defensa, Energía, Productos químicos y peligrosos, Comunicación y TI, Servicios financieros 4. Operaciones gubernamentales / Servicios comunitarios

La Agencia de Servicios de Salud del Condado de Tehama se asociará con los proveedores de atención médica para garantizar que la vacuna esté disponible para todas las personas elegibles para recibir la vacuna a medida que avanzamos por las fases. Para obtener más detalles sobre la distribución de vacunas por niveles, visite: <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Drafting-Guidelines-Workgroup.aspx/>

Para obtener más información sobre las vacunas COVID-19, visite: covid19.ca.gov/vaccines/

Buscando atención médica

A pesar de los cambios en la atención médica a fin de reducir la exposición del personal a personas enfermas, preservar el equipo de protección personal (EPP) y reducir a un mínimo el impacto del aumento del número de pacientes en los establecimientos, la Agencia de Servicios de Salud del Condado de Tehama aún desea aconsejar a la comunidad que busque atención médica cuando sea necesario. La Agencia de Servicios de Salud del Condado de Tehama recomienda el uso de telemedicina para aquellos que tienen la opción. La telemedicina permite que los pacientes reciban atención médica adecuada mientras continúan practicando el distanciamiento físico durante la pandemia de COVID-19. Los servicios de telemedicina ayudarán a los departamentos de emergencia de los hospitales locales y al sistema de emergencias médicas, que están abrumados. Los pacientes con afecciones que no sean de emergencia deben evitar el uso de estos servicios y visitar a su proveedor de atención primaria, atención de urgencia o utilizar los servicios de telemedicina.

Tipos de atención que se pueden ofrecer con telemedicina:

- Detección de COVID-19, recomendaciones de pruebas de COVID-19 y orientación sobre aislamiento o cuarentena
- Atención médica general (es decir, visitas de bienestar, presión arterial, diabetes, asesoramiento sobre ciertas enfermedades que no son de emergencia)
- Medicamentos recetados
- Nutrición
- Asesoramiento sobre salud mental

Para obtener más información sobre el uso de telemedicina para ampliar el acceso a servicios de salud esenciales durante la pandemia COVID-19, visite:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/telehealth.html>.

La Agencia de Servicios de Salud del Condado de Tehama alienta a los residentes que experimentan una emergencia que amenaza la vida o una extremidad a utilizar los servicios médicos de emergencia. Si las personas tienen una afección médica de emergencia, llame al 911 o vaya al hospital más cercano.

Si alguien muestra alguno de los síntomas a continuación, debe buscar atención médica de emergencia de inmediato:

- Dificultad para respirar
- Dolor o presión persistente en el pecho
- Nueva confusión
- Labios o cara azulados
- Incapacidad para despertar o permanecer despierto

La Agencia de Servicios de Salud del Condado de Tehama no recomienda que las personas vayan a la sala de emergencias para hacerse la prueba de COVID-19. Si las personas piensan que han estado expuestas a alguien con COVID-19 o desarrollan síntomas, se recomienda que llamen a su proveedor médico, clínica local o centro de pruebas OptumServe para hacerse una prueba de COVID-19. Las citas para las pruebas se pueden programar en línea en www.lhi.care o llamar al 1-888-634-1123 sin costo de bolsillo.

Envíe sus preguntas a publichealth@tchsa.net o llame al (530) 527-6824.